

Construindo uma indústria nacional de petróleo offshore

A experiência da Noruega



Construindo uma indústria nacional de petróleo offshore

A experiência da Noruega

Helge Ryggvik

Tradução de Edson Furmankiewicz

Revisão técnica de:
Gustavo Romeiro Ferreira
Amilton Machado Costa
João Emílio Padovani Gonçalves



Do original: *Building a Skilled National Offshore Oil Industry*
© Helge Ryggvik/NHO, Avdeling for internasjonalisering og europapolitikk, 2013

© 2014, Elsevier Editora Ltda.

Todos os direitos reservados e protegidos pela Lei nº 9.610, de 19/02/1998.
Nenhuma parte deste livro, sem autorização prévia por escrito da editora, poderá ser reproduzida ou transmitida sejam quais forem os meios empregados: eletrônicos, mecânicos, fotográficos, gravação ou quaisquer outros.

Copidesque: Geisa Mathias de Oliveira
Revisão: Casa Editorial BBM
Edição Eletrônica: Estúdio Castellani

Elsevier Editora Ltda.
Conhecimento sem Fronteiras
Rua Sete de Setembro, 111 – 16º andar
20050-006 – Centro – Rio de Janeiro – RJ – Brasil

Rua Quintana, 753 – 8º andar
04569-011 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

Serviço de Atendimento ao Cliente
0800-0265340
atendimento1@elsevier.com

ISBN 978-85-352-7830-9
ISBN (versão digital): 978-85-352-8022-7
Edição original: ISBN: 978-82-7511-187-4

Nota: Muito zelo e técnica foram empregados na edição desta obra. No entanto, podem ocorrer erros de digitação, impressão ou dúvida conceitual. Em qualquer das hipóteses, solicitamos a comunicação ao nosso Serviço de Atendimento ao Cliente, para que possamos esclarecer ou encaminhar a questão.

Nem a editora nem o autor assumem qualquer responsabilidade por eventuais danos ou perdas a pessoas ou bens, originados do uso desta publicação.

CIP-Brasil. Catalogação na Publicação
Sindicato Nacional dos Editores de Livros, RJ

R974c Ryggvik, Helge
Construindo uma indústria nacional de petróleo offshore: a experiência da Noruega / Helge Ryggvik; tradução Edson Furmankiewicz. – 1. ed. – Rio de Janeiro: Elsevier, 2014. 23 cm.
Tradução de: Building a skilled national offshore industry – The Norwegian experience
ISBN 978-85-352-7830-9
1. Indústria petrolífera 2. Comércio internacional 3. Petróleo – Derivados 4. Gás natural. I. Título.

14-13865

CDD: 338.27282
CDU: 330.123.7

Apresentação

A virada na história petrolífera norueguesa se deu quando petróleo foi encontrado pela primeira vez no Campo de Ekofisk, às vésperas do Natal de 1969. Trinta e oito anos mais tarde, em novembro de 2007, a Petrobras revelou o potencial do Campo de Tupi, iniciando as descobertas do pré-sal brasileiro. Assim como ocorreu com o achado no Mar do Norte, o potencial das reservas do pré-sal voltou as atenções do mundo para o Brasil, que se credenciava para integrar o grupo dos grandes produtores.

As semelhanças com a Noruega não param por aí: assim como no Mar do Norte, a exploração das novas reservas de petróleo e gás (P&G) envolvia desafios tecnológicos e mobilização de volumes significativos de recursos. Além disso, as principais tecnologias do setor eram dominadas apenas por fornecedores de bens e serviços de capital estrangeiro, e a maioria dessas empresas não tinha operações relevantes no país.

Acima de tudo isso, havia, nos dois casos, a forte determinação de usar o petróleo como alavanca para desenvolver as competências produtivas e

tecnológicas da indústria doméstica, vistas como fundamentais para inter-nalizar a riqueza das novas descobertas no país.

Este livro apresenta um rico relato da história do desenvolvimento da cadeia de petróleo e gás da Noruega, que se tornou referência internacional em diversos segmentos desse mercado.

O que o professor Helge Ryggvik e nossos parceiros da Confederação da Indústria Norueguesa (NHO) nos trazem não é uma prescrição de políticas. Os momentos históricos, o estágio do desenvolvimento da indústria internacional de P&G e as características das estruturas produtivas da Noruega, nos anos 1960, e brasileira, nos anos 2010, são muito distintos para permitir soluções padronizadas.

Nas palavras do professor Ryggvik, “o que, no início de 1970, fazia sentido para a Noruega, pode não fazer sentido hoje para países africanos ou latino-americanos” e nem mesmo para os próprios noruegueses: “É certo que, se a Noruega tivesse encontrado petróleo pela primeira vez em 2012, e não em 1969, teria desencadeado uma abordagem diferente”.

Nesse contexto, o grande valor desta obra para o leitor brasileiro está em oferecer uma narrativa detalhada e precisa da forma como o Estado norueguês lidou com questões complexas que hoje se colocam para o Brasil. Entre elas, estão o papel desempenhado pela operadora nacional (a Statoil, no caso norueguês, e a Petrobras, no brasileiro), as políticas de conteúdo local, o desenvolvimento da engenharia básica do país, a pertinência de estabelecer limites para o ritmo de exploração, e a difícil articulação dos diferentes atores, tanto no setor público quando na iniciativa privada.

Os investimentos que a cadeia de P&G brasileira receberá nos próximos anos trazem grandes oportunidades para impulsionar de modo confiável e duradouro o desenvolvimento de vários segmentos da economia, que fornecem insumos, componentes, produtos e serviços ao setor. A adequada exploração da riqueza do petróleo pode nos ajudar a dar um salto tecnológico único na história nacional recente. Precisamos, a exemplo do que fez a Noruega, aproveitá-la para viabilizar, de forma eficaz e

definitiva, a construção de uma indústria ainda mais inovadora, diversificada e internacionalmente competitiva.

A CNI agradece à NHO e ao professor Ryggvik por disponibilizarem esta obra ao público brasileiro.

Robson Braga de Andrade

Presidente da Confederação Nacional da Indústria (CNI)

Sobre o autor

Helge Ryggvik é doutor em História e pesquisador do Centro de Tecnologia, Inovação e Cultura da Faculdade de Ciências Sociais da Universidade de Oslo, na Noruega. Desenvolveu diversos projetos abordando relevantes questões regulatórias e tecnológicas da indústria de petróleo e gás junto ao Conselho de Pesquisa do país, Confederação das Indústrias da Noruega (NHO) e SINTEF, dentre outros trabalhos conjuntos com entidades e empresas do setor. É autor de obras especializadas sobre a experiência norueguesa com esse mercado, incluindo estudos comparados das experiências em diversos países nas Américas, na Europa e na África.

Sumário

Apresentação	v
Sobre o autor.....	ix
Introdução.....	1
Capítulo 1	
Um ambiente favorável ao investimento estrangeiro em perfuração.....	11
Capítulo 2	
A estratégia nacional e os primeiros casos de sucesso	23
Capítulo 3	
Da abertura ao protecionismo	49
Capítulo 4	
Um sistema tripartite	73
Capítulo 5	
Do protecionismo à internacionalização	89
Capítulo 6	
Uma taxa de crescimento fabulosa?	115

Capítulo 7	
Do mergulho aos ROVs avançados.....	125
Capítulo 8	
Empresas estrangeiras e expertise norueguesa	149
Capítulo 9	
Aker e Kværner: da construção aos serviços de alto valor agregado.....	161
Capítulo 10	
Empresas de perfuração offshore	169
Capítulo 11	
Êxitos baseados em competências avançadas	181
Capítulo 12	
Resumo, lições e questões	191